

# **MELSEC System Q**

Speicherprogrammierbare Steuerungen

Bedienungsanleitung

# ETHERNET-Module QJ71E71-B2 QJ71E71-B5 QJ71E71-100 (Web-Funktionen)

**MITSUBISHI ELECTRIC** INDUSTRIAL AUTOMATION

# Zu diesem Handbuch

Die in diesem Handbuch vorliegenden Texte, Abbildungen, Diagramme und Beispiele dienen ausschließlich der Erläuterung, Bedienung, Programmierung und Anwendung der ETHERNET-Module QJ71E71-B2, QJ71E71-B5 und QJ71E71-100 in Verbindung mit den speicherprogrammierbaren Steuerungen des MELSEC System Q.

 Sollten sich Fragen zur Programmierung und zum Betrieb der in diesem Handbuch beschriebenen Geräte ergeben, zögern Sie nicht, Ihr zuständiges Verkaufsbüro oder einen Ihrer Vertriebspartner (siehe Umschlagrückseite) zu kontaktieren.
 Aktuelle Informationen sowie Antworten auf häufig gestellte Fragen erhalten Sie über das Internet (www.mitsubishi-automation.de).

Die MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. behält sich vor, jederzeit technische Änderungen oder Änderungen dieses Handbuchs ohne besondere Hinweise vorzunehmen.

© 2007

	Bedienungsanleitung Web-Funktionen der ETHERNET-Module QJ71E71-B2, QJ71E71-B5 und QJ71E71-100 Artikel-Nr.: 208186				
	Version		Änderungen / Ergänzungen / Korrekturen		
А	07/2007	pdp-rw	Erste Ausgabe		

l



# Sicherheitshinweise

#### Zielgruppe

Dieses Handbuch richtet sich ausschließlich an anerkannt ausgebildete Elektrofachkräfte, die mit den Sicherheitsstandards der Automatisierungstechnik vertraut sind. Projektierung, Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Prüfung der Geräte dürfen nur von einer anerkannt ausgebildeten Elektrofachkraft, die mit den Sicherheitsstandards der Automatisierungstechnik vertraut ist, ausgeführt werden. Eingriffe in die Hard- und Software unserer Produkte, soweit sie nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, dürfen nur durch unser Fachpersonal vorgenommen werden.

#### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die ETHERNET-Module QJ71E71-B2, QJ71E71-B5 und QJ71E71-100 sind nur für die Einsatzbereiche vorgesehen, die in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben sind. Achten Sie auf die Einhaltung aller im Handbuch angegebenen Kenndaten. Die Produkte wurden unter Beachtung der Sicherheitsnormen entwickelt, gefertigt, geprüft und dokumentiert. Bei Beachtung der für Projektierung, Montage und ordnungsgemäßen Betrieb beschriebenen Handhabungsvorschriften und Sicherheitshinweise gehen vom Produkt im Normalfall keine Gefahren für Personen oder Sachen aus. Unqualifizierte Eingriffe in die Hard- oder Software bzw. Nichtbeachtung der in diesem Handbuch angegebenen oder am Produkt angebrachten Warnhinweise können zu schweren Personen- oder Sachschäden führen. Es dürfen nur von MITSUBISHI ELECTRIC empfohlene Zusatz- bzw. Erweiterungsgeräte in Verbindung mit den speicherprogrammierbaren Steuerungen des MELSEC System Q benutzt werden. Jede andere darüber hinausgehende Verwendung oder Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

#### Sicherheitsrelevante Vorschriften

Bei der Projektierung, Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Prüfung der Geräte müssen die für den spezifischen Einsatzfall gültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachtet werden. Es müssen besonders folgende Vorschriften (ohne Anspruch auf Vollständigkeit) beachtet werden:

- VDE-Vorschriften
  - VDE 0100 Bestimmungen f
    ür das Errichten von Starkstromanlagen mit einer Nennspannung bis 1000 V
  - VDE 0105 Betrieb von Starkstromanlagen
  - VDE 0113
     Elektrische Anlagen mit elektronischen Betriebsmitteln
  - VDE 0160
     Ausrüstung von Starkstromanlagen und elektrischen Betriebsmitteln
  - VDE 0550/0551
     Bestimmungen f
    ür Transformatoren
  - VDE 0700 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
  - VDE 0860
     Sicherheitsbestimmungen für netzbetriebene elektronische Geräte und deren Zubehör für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
- Brandverhütungsvorschriften

- Unfallverhütungsvorschriften
  - VBG Nr.4 Elektrische Anlagen und Betriebsmittel

#### Gefahrenhinweise

Die einzelnen Hinweise haben folgende Bedeutung:



#### GEFAHR:

Bedeutet, dass eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit des Anwenders durch elektrische Spannung besteht, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



#### ACHTUNG:

Bedeutet eine Warnung vor möglichen Beschädigungen des Gerätes oder anderen Sachwerten sowie fehlerhaften Einstellungen, wenn die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.



#### Allgemeine Gefahrenhinweise und Sicherheitsvorkehrungen

Die folgenden Gefahrenhinweise sind als generelle Richtlinie für speicherprogrammierbare Steuerungen in Verbindung mit anderen Geräten zu verstehen. Sie müssen bei Projektierung, Installation und Betrieb der elektrotechnischen Anlage unbedingt beachtet werden.





# Inhaltsverzeichnis

#### 1 Einleitung

1.1	Web-Fi	unktionen der ETHERNET-Module
	1.1.1	SPS-Überwachung über das Internet mit Hilfe der Web-Funktionen 1-2
	1.1.2	Notwendige Komponenten zur Nutzung der Web-Funktionen 1-3
	1.1.3	ASP-Dateien
	1.1.4	Zugriff auf die SPS1-4
	1.1.5	Verbindung des ETHERNET-Moduls mit dem Web-Server1-5
	1.1.6	Prüfung eines Remote-Passworts

## 2 Konfiguration

2.1	System	aufbau für den Zugriff auf die SPS über das Internet		
	2.1.1	Systemübersicht zur Nutzung der Web-Funktion		
	2.1.2	ETHERNET-Module		
	2.1.3	Web-Server		
	2.1.4	Web-Browser		
2.2	Sicherh	Sicherheit im Internet		
	2.2.1	Besondere Hinweise zur Nutzung der Web-Funktionen2-3		
	2.2.2	Integrierte Firewall		
	2.2.3	Zugriff von einem Web-Server auf mehrere ETHERNET-Module 2-3		
	2.2.4	Hinweise für den Web-Zugriff auf die SPS2-4		

#### 3 Installation

3.1	Web-Einstellungen		
	3.1.1	Einstellung des Web-Servers und des Web-Browsers	3-1
	3.1.2	Einrichtung des Zugriffsprogramms QeAccess auf dem Web-Server	3-2
	3.1.3	Konfiguration des ETHERNET-Moduls für den Web-Zugriff	3-4

## 4 Zugriffsbildschirm QeAccess

4.1	Verfügbare Web-Funktionen4-1		
4.2	.2 Zugriff auf eine SPS des MELSEC System Q mit QeAccess		
	4.2.1	Ablaufdiagramm4-2	
	4.2.2	Bedienung des Zugriffsbildschirms QeAccess4-3	
4.3	Funktio	nen des Zugriffsbildschirms QeAccess4-4	
	4.3.1	Operanden lesen und schreiben	
	4.3.2	Format der Daten beim Schreiben und Lesen des Operandenspeichers4-6	
	4.3.3	Ferngesteuertes Starten/Anhalten der SPS4-8	
	4.3.4	Anwendungsdaten einlesen4-10	
	4.3.5	Proxy-Einstellung4-12	
4.4	Aufbau	der HTML- und ASP-Dateien4-14	

## 5 Web-Zugriffsdatei erzeugen

5.1	Konfiguration des Anwenderbildschirms	5-1
5.2	Datei- und Ordnerorganisation	5-2
5.3	Dateiinhalt	5-2

## A Anhang

A.1	Kommunikations-Bibliothek		
	A.1.1	Übersicht der Funktionen der Kommunikations-BibliothekA-1	
	A.1.2	Erläuterung der Funktionen der Kommunikationsbibliothek A-2	
	A.1.3	Argumente der Funktionen	
	A.1.4	Operandencodes und AnfangsadressenA-5	
	A.1.5	Ausgabebeispiele von Ergebnissen der Web-KommunikationA-6	
A.2	Glossar	A-7	



# 1 Einleitung

# 1.1 Web-Funktionen der ETHERNET-Module

ETHERNET-Netzwerke sind weit verbreitet und gewährleisten einen schnellen Datenaustausch zwischen den angeschlossenen Geräten. Als Übertragungsprotokoll wird TCP/IP oder UDP/IP verwendet. Für den Netzwerkaufbau stehen vier verschiedene Kabeltypen zur Verfügung, die sich u. a. durch die max. Entfernung zwischen den einzelnen Geräten, die Zahl der anschließbaren Teilnehmer sowie der Übertragungsgeschwindigkeit unterscheiden.

Eine SPS des MELSEC System Q kann über ETHERNET-Module mit z. B. einem oder mehreren Personal Computern, einer Prozessvisualisierung oder anderen Steuerungen verbunden werden. In diesem Handbuch werden die Web-Funktionen der ETHERNET-Module beschrieben

Die Kommunikationsmöglichkeiten der ETHERNET-Module des MELSEC System Q innerhalb von ETHERNET-Netzwerken sind im ersten Teil der Bedienungsanleitung (Basic) dieser Module beschrieben. Der Datenaustausch kann aber auch über Netzwerkgrenzen hinaus gehen und sogar global sein.

Im zweiten Teil der Bedienungsanleitung (Anwendungen) sind die folgenden Möglichkeiten der ETHERNET-Module beschrieben:

- Senden und Empfangen von E-Mails
- Kommunikation über MELSECNET/H- oder MELSECNET/10-Netzwerke
- Datenaustausch zwischen SPS-CPUs in einem Netzwerksystem
- FTP-Datentransfer zwischen der SPS und einem externen Gerät

Im vorliegenden dritten Teil geht es um die Funktionen des globalen Datenaustausches über das Internet (World Wide Web).

Wenn in dieser Bedienungsanleitung die Rede von ETHERNET-Modulen ist, sind damit die folgenden Module gemeint. Diese Module sind alle für die Web-Funktionen geeignet.

ETHERNET-Modul	Schnittstelle (Kabeltyp)
QJ71E71-B2	10BASE2
QJ71E71-B5	10BASE5
QJ71E71-100	10BASE-T 100BASE-TX

**Tab. 1-1:** Zusammenstellung der Module, die für die Web-Funktionen geeignet sind

#### HINWEIS

Prüfen Sie unbedingt vor der Inbetriebnahme, dass die in diesem Handbuch beschriebenen Programmbeispiele auch auf Ihre vorliegende Systemkonfiguration anwendbar sind.

#### 1.1.1 SPS-Überwachung über das Internet mit Hilfe der Web-Funktionen

Die Web-Funktion eines ETHERNET-Moduls ermöglicht es, über das Internet mit einem Standard-Internet-Browser auf die SPS zuzugreifen.

Dadurch ist man in der Lage von einem globalen Personal Computer aus, der Zugang zum Internet hat, eine SPS der Serie System Q an einem dezentralen Standort zu überwachen. Dies geschieht von einem handelsüblichen Web-Browser aus, der auf dem globalen Computer installiert sein muss.

Zur Kommunikation mit der SPS wird auf dem Web-Server eine Kommunikationsbibliothek (DLL-Datei) eingerichtet.



Abb. 1-1: Prinzipkonfiguration zur Nutzung der Web-Funktion über das Internet

Die Web-Funktion ermöglicht das Herunterladen bzw. Aktualisieren der SPS-Daten, die Überwachung der SPS in Betrieb, sowie die Abfrage des Betriebsstatus des CPU-Moduls.

Der Datenaustausch erfolgt über das Protokoll HTTP (Hyper Text Transfer Protocol). Mit dieser im Internet verwendeten Seitenbeschreibungssprache werden Informationen über das Internet gesendet und empfangen.

Der Datenaustausch mit der SPS erfolgt durch Senden und Empfangen über das MC-Protokoll. Dies ist ein spezielles Protokoll zur Kommunikation zwischen der SPS und externen Geräten. Weitere Details zum MC-Protokoll findet man in der Bedienungsanleitung der ETHER-NET-Module, Art.-Nr.: 160267.



#### 1.1.2 Notwendige Komponenten zur Nutzung der Web-Funktionen

Die folgende Übersicht zeigt, welche Hard- und Softwarevoraussetzung für die beteiligten Geräte notwendig sind, um die Web-Funktion der ETHERNET-Module zu nutzen.

Gerät	Benötigte Hard-/Software	Beschreibung
SPS	ETHERNET-Modul	Siehe Handbücher: - ArtNr.: ArtNr.: 160267 - ArtNr.: ArtNr.: 160268
	Web-Server	Siehe Abschnitt 2.1.3
	Kommunikationsbibliothek (DLL)	Siehe Abschnitt 1.1.3
Server Computer (Web-Server)	ASP-Dateien	Vom Anwender erstellte Dateien um auf die SPS zugreifen zu können.
	HTML-Dateien	Vom Anwender erstellte Dateien zur Anzeige im Web-Browser.

Tab. 1-2:Hard- und Software-Voraussetzungen für die Web-Funktionen



Abb. 1-2:Die Web-Funktion ermöglicht den Zugriff auf die SPS über das Internet

#### 1.1.3 ASP-Dateien

Um auf die SPS unter Verwendung der Kommunikationsbibliothek zugreifen zu können, wird eine ASP-Datei benötigt.

ASP steht für Active Server Pages (Aktive Seiten auf dem Web-Server).

Der ASP-Code kann mit dem Browser nicht angesehen werden. Eine ASP-Datei ist wie eine HTM-Datei und beinhaltet Text, HTML, XML, und Scripts. Die Scripts in einer ASP-Datei werden auf dem Web-Server ausgeführt.

Wenn der Browser eine ASP-Datei verlangt, wird die Seite zuerst an die ASP-Engine weitergeleitet. Die ASP-Engine liest die ASP-Datei Zeile für Zeile und führt die Scripts in der Datei aus. Zum Schluss wird die ASP-Datei im reinem HTML-Format dem Browser geliefert, der diese dann lesen und anzeigen kann.

Was kann man mit ASP machen?

- Dynamisch Webseiten ändern
- Zugriff auf Datenbanken herstellen
- Hochladen von Dateien

Das Ergebnis des Zugriffs auf die SPS wird also nach der Abarbeitung der ASP-Datei auf dem Web-Server so ausgegeben, dass es von jedem Web-Browser auf einem PC angezeigt werden kann.

#### 1.1.4 Zugriff auf die SPS

Für den externen Zugriff auf die SPS wird ein Zugriffsprogramm, wie beispielsweise QeAccess verwendet, welches die ASP-Dateien generiert und die Verbindung zur Kommunikations-Bibliothek (qeaccess.dll) herstellt.

Operationen, wie externes Starten oder Stoppen, Lese- und Schreibzugriffe auf den Speicher der SPS usw. können über Eingabe der URL-Adresse, der Nummer des Moduls und der Kopfstation in den Browser-Bildschirm von QeAccess ausgeführt werden.

Im nachfolgenden Beispiel werden drei Datenregister  $D0 = 1234_H$ ,  $D1 = 5678_H$ ,  $D2=9ABC_H$  ausgelesen (Funktionsbildschirm: Device Read).

중 QF ACCESS wat 8 - Netherape En: Ed: Yen: Eo: Yenden Help	등 Device Real - 05 ACC555 vol 8 - Netscape 문제 또 한 것이다. 또 한 것이다. 또 한 것이다. 문제 또 한 것이다. 한 것이다. 문제 또 한 한 것이다. 문제 또 한 것이다. 또 한 것이다. 또 한 것이다. 또 한 것이다. 문제 또 한 것이다. 문제 또 한 것이다. 문제 또 한 것이다. 또 한 한
* CI what Related	Section A Location Petr / on term / a71671/ ant/en read ato     T
S WebMail S Contact S People S YellowPager S Download 📩 Ocamels	명 WebMal 명 Contact 명 People 명 Velice Page 명 Deveload 급 Dravets
MITSUBISHI	- The remotion rend of Decis Rend - The normal comprises. Device outour Device 000000 Number of decise 3 Rending data 12456710ABC
Last Modified 05/11/2001, Free DownLoad	a August free
(Eingabebildschirm)	(Ergebnisbildschirm)

**Abb. 1-3:**Beispiel für das Auslesen von Datenregistern aus der externen SPS über das Zugriffsprogramm QeAccess



#### 1.1.5 Verbindung des ETHERNET-Moduls mit dem Web-Server

Zur Kommunikation über das Internet muss das ETHERNET-Modul mit einem Web-Server verbunden werden. Auf dem Web-Server können dazu vom Anwender verschiedene HTML-Dateien von unterschiedlicher Größe angelegt werden, unabhängig vom begrenzten Speichervolumen des ETHERNET-Moduls.

Da die externen Zugriffe auf die SPS zuerst auf den Web-Server erfolgen, wird damit die Auslastung des ETHERNET-Moduls reduziert.

Durch eine getrennt Verbindung zwischen dem ETHERNET-Modul und dem Web-Server, sowie dem Web-Server und dem Web-Browser-PC, erfolgt der Hauptdatenaustausch nicht über die Verbindung zwischen ETHERNET-Modul und Web-Server. Dadurch wird die Übertragungskapazität für den Zugriff des externen PCs auf die SPS erhöht.

Dadurch können auch Sicherheitsfunktionen auf dem Web-Server , wie z.B. die Einschränkung von unbefugten Zugriffen auf eine bestimmte SPS durch Einrichten einer Firewall, leicht eingerichtet werden.

Der Datenverkehr zwischen ETHERNET-Modul und Web-Server, sowie Web-Server und externem Web-Browser-PC kann protokolliert und für spätere Fehlerdiagnosen genutzt werden.

#### 1.1.6 Prüfung eines Remote-Passworts

Zur Verhinderung von unerlaubten Zugriffen auf die SPS kann ein Passwort vergeben werden. Ist der HTTP-Port des Verbindungsziels für eine Passwortprüfung aktiviert, muss in den Browserbildschirm vor dem Zugriff ein Passwort eingegeben werden.

<u>File E</u> dit <u>V</u> iew <u>G</u> o <u>W</u> indow	Help	
Back Forward Reload	A C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	N
🛛 🌿 Bookmarks 🛛 🔬 Locatio	n: http://qe_serv/_qi71e71/_asp/dev_read.asp	🗾 🕼 What's Related
🖾 WebMail 🖾 Contact 🗄	🔋 People 🔋 Yellow Pages 🔋 Download 🗂 Channels	
	Input remote password	
	PASSWORD: ****	
	OK Cancel	
	D	

Abb. 1-4: Eingabebildschirm für das Remote-Passwort



# 2 Konfiguration

Um das System vollständig in Betrieb nehmen zu können, müssen Netzwerkstrukturen konfiguriert werden. Weiterhin müssen Programme auf dem Web-Server und ein Web-Browser auf dem Zugriffs-PC installiert und eingerichtet werden.

# 2.1 Systemaufbau für den Zugriff auf die SPS über das Internet

Für den Zugriff über das Internet auf eine SPS sind verschiedene Komponenten notwendig. Diese Komponenten müssen teilweise vom Anwender konfiguriert werden. Große Bedeutung in Bezug auf die Datensicherheit haben die Einrichtung einer Firewall, sowie Internet-Schutzprogramme und die Sicherheitseinstellungen des Web-Servers.



#### 2.1.1 Systemübersicht zur Nutzung der Web-Funktion

Abb. 2-1:Systemkonfiguration zum Datenaustausch mit der Web-Funktion in einem globalen Netzwerk



Abb. 2-2:Systemkonfiguration zum Datenaustausch mit der Web-Funktion in einem lokalen Netzwerk

#### 2.1.2 ETHERNET-Module

Die für die Web-Funktionen geeigneten ETHERNET-Module finden Sie in Tabelle 1-1.

#### 2.1.3 Web-Server

Die folgende Tabelle zeigt eine Übersicht der Programme, die auf dem Web-Server installiert sein müssen um die Web-Funktionen zu nutzen.

Programm	Betriebssystem (OS)	Hinweise	
	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 2000 Server Operating System		
Internet Information Server 5.0 (IIS5.0)	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 2000 Professional Operating System	1	
Internet Information Server 4.0 (IIS4.0)	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> NT Network Operating System Version 4.0	_ @	
Peer Web Services (PWS4.0)	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> NT Network Operating System Version 4.0		
Personal Web Server (PWS4.0)	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 98 Server Operating System	3	

Tab. 2-1: Übersicht der installierten Programme auf dem Web-Server

- $^{\textcircled{0}}$  Richten Sie Internet Information Server 5.0 ein, wenn Sie das Betriebssystem installieren.
- <sup>(2)</sup> Richten Sie Personal Web Server (PWS4.0) ein, wenn Sie Windows<sup>®</sup> NT 4.0 mit Service-Pack 3 oder höher und das Option-Pack installieren.
- <sup>3</sup> Richten Sie Windows<sup>®</sup> 98 ein, wenn Sie das Betriebssystem installieren.

Weiterhin müssen zur Nutzung der Web-Funktionen folgende Softwarekomponenten auf dem Web-Server eingerichtet sein:

- Die Kommunikationsbibliothek (DLL)
- Die HTML-Dateien für den Web-Browser
- Die ASP-Dateien für den Zugriff auf die SPS

#### 2.1.4 Web-Browser

Als Internet-Browser kann der Microsoft<sup>®</sup> Internet Explorer ab der Version 4.0 oder der Netscape<sup>®</sup> Communicator ab der Version 4.05 verwendet werden.



# 2.2 Sicherheit im Internet

#### 2.2.1 Besondere Hinweise zur Nutzung der Web-Funktionen

Zur Absicherung des Datenverkehrs gegen unbefugte Nutzung durch Dritte sind einige Dinge zu beachten. Ziehen Sie Ihren Netzwerk-Administrator, sowie Ihren Internet-Service-Provider bei der Einrichtung des Netzwerks zu Rate. Beachten Sie die entsprechenden Hinweise in der Bedienungsanleitung der verwendeten Module und Geräte.



#### ACHTUNG:

Die Einrichtung eines Remote-Passworts bietet keinen hundert prozentigen Schutz gegen einen unerlaubten Zugriff auf das System. Es wird daher empfohlen, eine Firewall einzurichten und entsprechende Sicherheitsmaßnahmen auf dem Web-Server zu ergreifen.

Die MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. übernimmt keinerlei Haftung für mögliche Schäden, die durch einen unerlaubten Zugriff Dritter auf das System entstehen.

#### 2.2.2 Integrierte Firewall

In das System ist eine Firewall integriert. Diese Firewall kann durch Konfiguration erwünschten von unerwünschtem Netzwerkverkehr unterscheiden. Stellen Sie die Firewall so ein, dass der benötigte Datenverkehr für dass HTTP-Protokoll zugelassen wird.

#### 2.2.3 Zugriff von einem Web-Server auf mehrere ETHERNET-Module

Es ist auch möglich, von einem Web-Server auf mehrere ETHERNET-Module zuzugreifen. Die Abbildung auf der folgenden Seite zeigt eine Beispielkonfiguration für einen Zugriff auf zwei ETHERNET-Module über einen Web-Server:

- Zugriff auf ETHERNET-Modul 1 durch Web-Browser 1
- Zugriff auf ETHERNET-Modul 2 durch Web-Browser 2

Erhält der Web-Server bei dem Zugriff von Web-Browser 1 auf das ETHERNET-Modul 1 auf Grund einer Störung keine Antwort, wird der Zugriff von Web-Browser 2 auf das ETHER-NET-Modul 2 solange verzögert, bis der Web-Server von ETHERNET-Modul 1 eine Antwort erhält oder durch eine Überschreitung einer festgelegten Überwachungszeit zurück gesetzt wird.



Abb. 2-3:Zugriff auf zwei ETHERNET-Module über einen Web-Server

#### 2.2.4 Hinweise für den Web-Zugriff auf die SPS

Verwenden Sie die Kommunikationsbibliothek "**qeaccess.dll**", die von Mitsubishi zur Verfügung gestellt wird, um für die Web-Funktion ASP- und HTML-Dateien zu erzeugen. Die Kommunikationsbibliothek kann vom Anwender nicht erstellt werden.

Auf dem Web-Server wird eine Datei erstellt, die alle Zugriffe, usw. protokolliert. Die Protokolle sollten regelmäßig auf unerlaubte Zugriffe kontrolliert werden. Sind zu viele unerlaubte Zugriffe vorhanden, sollten Sie Ihre Sicherheitseinstellungen überprüfen und ggf. nachbessern.

Über die Web-Funktion sind maximal vier Verbindungen als simultaner Zugriff auf die ETHER-NET-Module zulässig. Bei einer Überschreitung der maximalen Zugriffsanzahl tritt ein Timeout-Fehler auf. Verlängern Sie in diesem Fall das Zeitintervall zwischen den Zugriffen.



# 3 Installation

Die Inbetriebnahme beinhaltet Einstellungen der SPS, auf die über die Web-Funktion zugegriffen werden soll, sowie des Web-Servers und des Web-Browsers.

Weiterhin muss das Programm QeAccess für den Zugriff auf die Kommunikationsbibliothek auf dem Web-Server eingerichtet werden.

# 3.1 Web-Einstellungen

#### 3.1.1 Einstellung des Web-Servers und des Web-Browsers



Abb. 3-1: Einstellabfolge der Web-Komponenten

#### 3.1.2 Einrichtung des Zugriffsprogramms QeAccess auf dem Web-Server

Die Datei "**qeacess.exe**" ist eine komprimierte Datei, die sich selbst entpackt. Im ersten Schritt muss die Datei entpackt werden, im zweiten Schritt müssen die entpackten Dateien auf den Web-Server in das Verzeichnis "**Inetpub/wwwroot**" kopiert werden. Im dritten Schritt muss die Bibliotheksdatei "**qeaccess.dll**" auf dem Web-Server registriert werden. Zum Abschluss muss der Web-Server neu gestartet werden.

#### HINWEIS

Vor der Einrichtung der Datei "**qeacess.exe**" muss auf dem Web-Server-PC die Web-Server-Software installiert sein.

#### Schritt 1: Entpacken der Datei "qeacess.exe"

Kopieren Sie die Datei "**qeacess.exe**" in einen beliebigen Ordner auf dem Web-Server-PC und führen Sie die Datei aus. Die Datei entpackt sich automatisch und erzeugt nachfolgende Ordnerstruktur:



Abb. 3-2: Ordnerstruktur nach Entpacken der Datei "qeacess.exe"



#### Schritt 2: Kopieren der entpackten Dateien

Kopieren Sie die entpackten Dateien unter Beibehaltung der beim Entpacken erzeugten Ordnerstruktur auf den Web-Server in den Ordner "**\Inetpub\wwwroot**".

#### Schritt 3: Registrieren der Kommunikationsbibliothek auf dem Web-Server

Die Kommunikationsbibliothek "qeaccess.dll" muss auf dem Web-Server registriert werden.

Vorgehensweise:

- ① Schalten Sie den Web-Server in den DOS-Modus (DOS Eingabeaufforderung).
- ② Wechseln Sie in den Ordner: C:\> cd\Inetpub\wwwroot\\_qj71e71\\_dll
- ③ Geben Sie den Pfad f
  ür den Ordner ein, in dem sich die Datei "regsvr32" befindet: set path = C:\windows\system
- Registrieren Sie die Kommunikationsbibliothek, indem Sie die Datei "regsvr32" mit der Datei "qeaccess.dll" als Argument ausführen: C:\Inetpub\wwwroot\\_qj71e71\\_dll> regsvr32 qeaccess.dll

HINWEIS

Wird bei der Registrierung der Kommunikationsbibliothek die Datei "regsvr32" nicht korrekt ausgeführt, sollten Sie den Microsoft<sup>®</sup> Internet Explorer ab der Version 5.5 installieren und den Vorgang wiederholen.

KS-DOS Prompt	_ 🗆 🗵
Microsoft(R) Windows 98 (C)Copyright Microsoft Corp 1981-1999.	
C:\WINDOWS>cd\	
C:\>cd\inetpub\wwwroot\_qj71e71\_d]]	
C:\Inetpub\wwwroot\_qj71e71\_d]]>set path=C:\windows\system	
C:\Inetpub\wwwroot\_qj71e71\_d]l>regsvr32 qeaccess.dll	
C:\Inetpub\wwwroot\_qj71e71\_d]l>	
ReqSyr32 X	
DIRegisterServer in geaccess.dll succeeded.	

Abb. 3-3: Registrierung der Kommunikationsbibliothek im DOS-Modus

In dem o.a. Beispiel ist der Quellordner ( \Inetpub\wwwroot\) auf dem Laufwerk C:.

#### Schritt 4: Web-Server neu starten

Nach erfolgreicher Registrierung der Kommunikationsbibliothek starten Sie den Web-Server neu.

Danach ist die Einrichtung der Datei "qeacess.exe" auf dem Web-Server beendet.

#### 3.1.3 Konfiguration des ETHERNET-Moduls für den Web-Zugriff

An dem für die Web-Funktion vorgesehenen Ethernet-Modul müssen die Netzwerkparameter und das Remote-Passwort eingestellt werden. Die notwendigen Einstellungen werden an nachfolgender Beispielkonfiguration eines Systems erläutert.



Abb. 3-4:Konfiguration eines Beispielsystems für den Web-Zugriff

Das ETHERNET-Modul muss auf dem Baugruppenträger der SPS auf dem Steckplatz 0 montiert werden. Für die Einstellung der ETHERNET-Modulparameter dient das Programm GX Developer oder GX IEC Developer. Die Einstellung wird entsprechend dem o.a. Beispielsystem gezeigt.

Einstellungen, welche nachfolgend nicht erwähnt werden, verbleiben in der vorgegebenen Standardeinstellung.

Detaillierte Angaben zur Einstellung der SPS-Parameter finden Sie in der Bedienungsanleitung ETHERNET-Module, Art.-Nr.:160267.

#### Netzwerkparameter

Die Einstellung erfolgt über die Navigatorleiste der Programme GX Developer oder GX IEC Developer über die Menüpunkte *Parameter*  $\rightarrow$  *Netzwerk*  $\rightarrow$  *MELSECNET/Ethernet*.

Dialogfenster	Parameter	Einstellung
MELSECNET/Ethernet-Parameter	Netzwerktyp	ETHERNET
	Start-E/A-Adr.	0000
	Netzwerk Nr.	1
	Gruppe Nr.	1
	Station Nr.	1
Betriebseinstellungen	IP-Adresse	[10.97.85.200]

 Tab. 3-1:Einstellung der Netzwerkparameter des ETHERNET-Moduls



#### **Remote-Passwort**

Die Einstellung erfolgt über die Navigatorleiste der Programme GX Developer oder GX IEC Developer über die Menüpunkt **Parameter**  $\rightarrow$  **Remote-Passw.** 

Dialogfenster	Parameter		Einstellung
Einstellungen Remote-Passwort	Passworteinstellung		<b>* * * *</b> <sup>①</sup>
		Modellname	QJ71E71
	Finstellung passwortaktiver	Start XY	0000
	Module	Bedingung	siehe Detail- einstellungen Remote-Passwort
Detaileinstellungen Remote-Passwort	Verbindung des Systems		HTTP-Port <sup>2</sup>

#### Tab. 3-2: Einstellung des Remote-Passworts

- <sup>①</sup> Die Zeichen \* stehen stellvertretend für das eingegebene Passwort.
- Durch Anklicken des Feldes "Detail" öffnet sich ein neues Dialogfenster. Hier muss der Einstellpunkt "HTTP-Port: HTTP-Protokoll-Passwort aktivieren" durch Anklicken aktiviert werden.

#### Schreiben der Daten in die Datenregister der SPS

Mit dem nachfolgenden Programm werden die Daten in die Register D0 bis D3 geschrieben.



Abb. 3-5: Programm zum Schreiben der Daten in die Register D0 bis D3

#### Neustarten der SPS-CPU

Nachdem die geänderten Einstellungen und die Programmdaten in die SPS-CPU geschrieben wurden, muss diese neu gestartet weren (Ausführung eines RESET).

Leuchtet die LED [INIT.] des ETHERNET-Moduls nach dem Starten wieder auf, war die Initialisierung der SPS fehlerfrei und die SPS arbeitet nun wieder normal.



# 4 Zugriffsbildschirm QeAccess

Der Zugriffsbildschirm QeAccess dient dazu, über den Web-Browser eines PCs über das Internet auf eine SPS zuzugreifen. Die verfügbaren Funktionen und Einstellmöglichkeiten dieses Bildschirms werden nachfolgend beschrieben.

# 4.1 Verfügbare Web-Funktionen

Funktion	Dateiname	Beschreibung
	Operanden werden bitweise (ein Bit bei X, Y, M, usw.	
Device Read	dev_read.html	Operanden werden wortweise (ein Operand bei T, R, T, C, usw.) gelesen
		Operanden werden bitweise (ein Bit bei X, Y, M, usw.) geschrieben
Device Write	dev_write.html	Operanden werden wortweise (ein Operand bei T, R, T, C, usw.) geschrieben
Remote RUN	rmt_run.html	Startet die SPS CPU ferngesteuert über die Web-Funktion
Remote STOP	rmt_stop.html	Stoppt die SPS CPU ferngesteuert über die Web-Funktion
Data Request	req_cmd.html	Liest Anwendungsdaten (Subheader + Text) mit dem MC-Protokoll ein
Proxy Setting	proxy_set.html	Legt den Proxy-Server fest, wenn das ETHERNET-Modul über einen Proxy-Server mit dem Internet verbunden ist

Tab. 4-1: Verfügbare Web-Funktionen mit dem QeAccess-Zugriffsbildschirm

## 4.2 Zugriff auf eine SPS des MELSEC System Q mit QeAccess

Im folgenden wird ein Beispiel für den Zugriff auf eine CPU des MELSEC System Q mit dem Zugriffsbildschirm QeAccess über die Web-Funktion dargestellt und erläutert.

#### 4.2.1 Ablaufdiagramm



Abb. 4-1: Ablaufdiagramm für den Zugriff auf eine QCPU über den Bildschirm QeAccess

D Beim Starten des Web-Browser erscheint standardmäßig zuerst der Funktionsbildschirm "Device Read"

- <sup>(2)</sup> Device Read = Operanden lesen
- <sup>3</sup> Device Write = Operanden schreiben
- <sup>(4)</sup> Remote RUN = Ferngesteuerte SPS starten
- <sup>(5)</sup> Remote STOP = Ferngesteuerte SPS anhalten
- <sup>6</sup> Data Request = Anwendungsdaten der SPS auslesen
- Proxy Setting = Proxy-Einstellung Diese Funktion wird benötigt, wenn auf das ETHERNET-Modul über einen Proxy-Server zugegriffen wird.
- <sup>(8)</sup> Wählen Sie die Funktion aus, die Sie benötigen und geben Sie in die Eingabefelder die entsprechenden Daten ein
- <sup>(9)</sup> Nach dem Ausführen der gewählten Funktion wird das Ergebnis angezeigt

#### HINWEIS

Sollte das angesprochene ETHERNET-Modul über ein Remote-Passwort geschützt sein, erscheint beim Versuch, auf diese SPS zuzugreifen, zunächst der Bildschirm zur Eingabe des Remote-Passworts (Siehe Abschnitt 1.1.6). Geben Sie in diesem Fall das der angesprochenen SPS zugeordnete Passwort in das Eingabefeld "**PASSWORD**" ein.



#### 4.2.2 Bedienung des Zugriffsbildschirms QeAccess

WebMail       Contact       Preople       Charmels         MitsuBisHi	Starten Sie den Web-Browser. Geben Sie die URL-Adresse des Zugriffsbild- schirms ein. Beispiel: Der Host-Name des Web-Servers ist: qe_serv Eingabe: http://qe_serv/_qj71e71/index.html
MENU. <u>Ravice Read</u> <u>Revice With</u> <u>Remote RUN</u> <u>Remote STOP</u> <u>Rata Reguest</u> <u>Procy Setting</u>	Auswahl der gewünschten Web-Funktion
Connection target 10.97.85.200 Head device D  V D Number of device A (Hex) Read Clear	Geben Sie die notwendigen Daten in die Eingabefelder des Bildschirms ein und führen Sie die Funktion aus. Das hier gezeigte Beispiel stellt den Device-Read-Bildschirm dar.
Last Modified 05/11/2001, Free DownLoad	

#### Einstellbildschirm

Abb. 4-2: Eingabebildschirm mit Funktionsauswahlmenü und Eingabefeldern



Ergebnisbildschirm

Abb. 4-3: Ergebnisbildschirm nach Ausführen der zuvor ausgewählten Funktion

## 4.3 Funktionen des Zugriffsbildschirms QeAccess

#### 4.3.1 Operanden lesen und schreiben

Für die Funktionen Operanden lesen und Operanden schreiben werden die Kommandos 0401 und 1401 des MELSEC QnA kompatiblen 3E-Datenrahmens verwendet. Dabei können der Bit-Operandenspeicher der lokalen SPS des MELSEC System Q in 16-Bit-Einheiten und der Wort-Operandenspeicher in 1-Wort-Einheiten blockweise gelesen bzw. geschrieben werden.

In diesem Abschnitt werden als Beispiel vier Datenregister (Adressen) von D0 bis D3 ausgelesen.

类 DF-&CCESS vert 0 - Netscape	
Eile Edit View Go Window Help	
Back Forward Reload Home Search Netscape Print Security Stop	$\mathbb{N}$
👔 🌿 Bookmarks 🦧 Go to: http://10.97.85.10/_qi71e71/index.html 🔽 🦉	Ĵ <sup>™</sup> What's Related
🛯 🖳 WebMail 🖳 Contact 🖳 People 🖳 Yellow Pages 🖳 Download 🗂 Channels	
MIT	SUBISHI
-MENU- Device Read Device Write Remote RUN Remote STOP Data Request Proor Settin	a
QE-ACCESS ver1.0	
- Device Read -	
Connection target 10.97.85.200	
Number of device 4 (Hex)	
Read Clear	
Last Modified 05/11/2001 Free DownLoad	
Document: Done	11.

Abb. 4-4: Eingabebildschirm Device Read (Datenregister auslesen)

#### Einstellwerte für das obige Beispiel

Connection target

Hier wird die IP-Adresse der Ziel-SPS eingegeben. In diesem Beispiel ist die IP-Adresse 10.97.85.200

Head device

Hier wird die Speicheradresse eingetragen, an der der erste Operand ausgelesen werden soll (Anfangsadresse). Die Angabe besteht aus Operandencode und -adresse. Soll das Datenregister D100 ausgelesen werden, wird der Operandencode "D" und die Adresse "000100" eingegeben. Soll das Link-Register W1FF ausgelesen werden, wird der Operandencode "W" und die Adresse "0001FF" eingegeben.

Führende Nullen können bei der Adresseingabe weggelassen werden.



#### Number of Device

Hier wird die Anzahl der Operanden eingetragen, die ab der Anfangsadresse ausgelesen werden sollen. Der Wert muss Hexadezimal eingetragen werden. Zum Auslesen von beispielsweise 20 Operanden wird hier der Wert "0014" eingetragen.  $20 = (16 + 4) = 14_{\text{H}}$ Führende Nullen können bei der Eingabe weggelassen werden ("14" = "0014").

#### Datenausgabe des Ergebnisbildschirms



Abb. 4-5: Ergebnisbildschirm Device Read (Datenregister auslesen)

#### 4.3.2 Format der Daten beim Schreiben und Lesen des Operandenspeichers

Die Übertragung der Daten beim Lesen und Schreiben erfolgt bitweise oder wortweise. Auf dem Zugriffsbildschirm werden die Daten wortweise ausgegeben.

#### Lesen/Schreiben von Bit-Operanden

Im Bit-Operandenspeicher wird ein Wort in Einheiten zu vier Bit hexadezimal dargestellt. Im nachfolgenden Beispiel werden 32 Positionen vom internen Merker M16 an geschrieben. Bei der Lesefunktion wird der Status (EIN/AUS) der 32 Positionen vom Merker M16 an eingelesen.

#### Bildschirmeinstellungen

Device Code

In diesem Beispiel wird der Operandencode "M" (Merker) eingestellt.

Head Device

Angabe der Anfangsadresse, Eingabe von "000016", d.h. ab dem Merker M16 soll geschrieben werden

• Number of device

Anzahl der Operanden, Eingabe von "0002"

• Write Data

Eingabe der zu schreibenden Daten "AB1234CD"



Abb. 4-6: Datenformat beim Lesen und Beschreiben des Operandenspeichers

1 = EIN, 0 = AUS



#### Lesen/Schreiben von Wort-Operanden

Im Wort-Operandenspeicher wird ein Wort in Einheiten zu vier Bit hexadezimal dargestellt. Im nachfolgenden Beispiel werden Daten in die Datenregister D350 und D351 geschrieben. Bei der Lesefunktion werden Daten aus den Datenregistern D350 und D351 eingelesen.

#### Bildschirmeinstellungen

Device Code

In diesem Beispiel wird der Operandencode "D" (Datenregister) eingestellt.

Head Device

Angabe der Anfangsadresse, Eingabe von "000350", d.h. ab dem Datenregister D350 soll geschrieben werden

• Number of device

Anzahl der Operanden, Eingabe von "0002"

Write Data

Eingabe der zu schreibenden Daten "56AB170F"



Abb. 4-7: Datenformat beim Lesen und Beschreiben des Datenregisters

1 = EIN, 0 = AUS

HINWEIS

Das ETHERNET-Modul liest die Daten immer im Integer-Format wortweise aus dem Operandenspeicher, auch wenn diese dort als Gleitkommazahl (real) oder als Zeichenfolge (character string) abgelegt sind. In D0 und D1 ist 0,75 als Gleitkommazahl abgelegt.

Ausgelesen wird der Integer-Wert: "00003F40" (D0 =  $0000_H$ , D1 =  $3F40_H$ ) In D2 und D3 ist 12AB als Zeichenfolge (character string) abgelegt.

Ausgelesen wird der Integer-Wert: "32314241" (D2 =  $3231_H$ , D3 =  $4241_H$ )

#### 4.3.3 Ferngesteuertes Starten/Anhalten der SPS

Die Funktionen für das ferngesteuerte Starten und Anhalten der SPS (Remote RUN/STOP) sind kompatibel mit dem Kommando 1001 und 1002 des MELSEC QnA 3E-Datenrahmens. Sie dienen zum Starten und Anhalten der CPU der lokalen SPS.

Nachfolgend ist der Eingabebildschirm für ferngesteuertes Starten (Remote RUN) dargestellt. Die Eingaben für den Bildschirm ferngesteuertes Anhalten (Remote STOP) sind weitestgehend identisch.

蒌 QE-ACCESS ver1.0 - Netscape			_ 🗆 ×
<u>File E</u> dit <u>V</u> iew <u>G</u> o <u>W</u> indow <u>H</u> elp			
Back Forward Reload Home	🧈 🕅 💣 🗳 Search Netscape Print Security	Stop	N
👔 🌿 Bookmarks 🤌 Go to: http://10.9	7.85.10/_qj71e71/index.html		<ul> <li>What's Related</li> </ul>
WebMail 🖾 Contact 🖾 People 🖪	🔋 Yellow Pages 🖳 Download 🗂 Channe	ls	
			MITSUBISHI
-MENU- Device Read	Device Write Remote RUN	Remote STOP Data Request Prox	v Setting
	<b>QE-ACCESS</b>	ver 1.0	
	- Remote RUN	-	
	Connection target 10,97,85,200		
)	connection target proto rice table		
Target PLC	Control PLC C PLC No.1 C P	LC No.2 C PLC No.3 C PLC No.4	
Operation mode	Do not execute force	ibly C Force execution	
Clear mode	🕫 Do not clear 🥤 Clear a	l except latch  Clear all	
	Run Clear		
	rian oldar		
	Lost Medified 05/11/0004 - Free	Doublood	
	Last Woomed up/11/2001, Free	Dominicuad	
,			

Abb. 4-8: Eingabebildschirm ferngesteuertes Starten

#### Bildschirmeinstellungen

• Connection target

Hier wird die IP-Adresse der Ziel-SPS eingegeben. In diesem Beispiel ist die IP-Adresse 10.97.85.200

Target PLC

Auswahl der Ziel-SPS, die ferngesteuert gestartet werden soll. Ist die zu steuernde SPS eine Einzel-CPU, wählen Sie "Control PLC" aus.

Operation mode

Wählen Sie hier aus, ob die SPS zwangsweise gestartet werden soll, auch wenn sie durch den externen Web-Zugriff von einem weiteren PC angehalten wurde, oder nicht.

#### Do not execute forcibly

Wurde die SPS durch den Web-Zugriff eines anderen PCs angehalten, kann sie durch diesen Zugriff nicht erneut gestartet werden.

#### Force excecution

Die SPS kann unabhängig von anderen Web-Zugriffen neu gestartet werden.



#### Clear mode

Auswahl des zu löschenden Speicherbereichs der QCPU bei ferngesteuertem Starten.

Do not clear Der Operandenspeicher wird nicht gelöscht.

Clear all except latch

Der Operandenspeicher wird gelöscht, mit Ausnahme des Latch-Bereichs.

Clear all

Der Operandenspeicher wird vollständig gelöscht.

#### Ergebnisbildschirm



Abb. 4-9: Ergebnisbildschirm Remote RUN/STOP

#### 4.3.4 Anwendungsdaten einlesen

Mit der Funktion Data Request kann der Anwendungsdatenbereich des MC-Protokolls (MEL-SEC QnA kompatibler 3E-Datenrahmen) eingelesen werden. Die Festlegung der Zeichenfolge erfolgt in gleicher Weise, wie die Kommunikation über den ASCII-Code des MC-Protokolls.

#### **HINWEIS**

Die Funktion Data Request kann nicht dazu verwendet werden, das Remote-Passwort zu sperren oder freizugeben (Kommando 1630 und 1631). Die Freigabe des HTTP-Port über das Passwort sollte immer über den Dialog des Web-Browsers bei Web-Zugriff auf die SPS erfolgen.

Die Funktion kann für den zur MELSEC A-Serie kompatiblen 1E-Datenrahmen nicht verwendet werden.

Im nachfolgenden Beispiel wird gezeigt, wie die vier Datenregister D0 bis D3 ausgelesen werden. Dabei wird der Anwenderdatenbereich des Operandenspeichers für das blockweise Auslesen festgelegt (Kommando 0401).

Re Edit View Go Window Help
Back Forward Reload Home Search Netscape Print Security Stop
👔 🎲 Bookmarks 🙏 Go to: http://10.97.85.10/_qi71e71/index.html 💽 🕼 What's Related
📱 🖳 WebMail 🖳 Contact 🖳 People 🖳 Yellow Pages 🗒 Download 🗂 Channels
MITSUBISHI
-MENU- Device Read Device Write Remote RUN Remote STOP Data Request Procy Setting
QE-ACCESS ver1.0
- Data Request -
Connection target 10.97.85.200
Command Data
500000FF03FF000018001004010000D*00000000 = 04
×
Request Clear
Last Modified 05/11/2001, Free DownLoad

Abb. 4-10: Eingabebildschirm Data Request (Anwendungsdaten einlesen)

#### Bildschirmeinstellungen

Connection target

Hier wird die IP-Adresse der Ziel-SPS eingegeben. In diesem Beispiel ist die IP-Adresse 10.97.85.200

Command Data

Hier wird der Anwendungsdatenbereich des MC-Protokolls festgelegt. Kommandodaten: 500000FF03FF000018001004010000D **\*** 000000004





Abb. 4-11:Beispiel für die Übermittlung des Kommandos 0401 im 3E-Datenrahmen

Oato Request - QE ACCESS ver1.0 - Netcoa           File Edit View Go Window Help           Bock Forward Reload Home Seam           V Bockmarks & Location: http://10.97.85.11           WebMail D Contact D People D Yell	e b Netscape Print Security Sion [_q71e71/_asp/req_cmd.asp w Pages  Downloadf Channels	20 29 <b>-</b>	N What's Related
- The execution result of Data Request - The MC protocol normal completion D00000FF03FF0000140000123456789A	Ausgabe bo	ei normaler Abarbeitung	g
- The execution result of Data Request - The MC protocol abnormal completion. C0: D00000FF03FF000016C05600FF03FF00	Ausgabe by Fehlercode	ei fehlerhafter Abarbeitı ∋ C056 wird angezeigt	ung
all Document: Done			

Ergebnisbildschirm

Abb. 4-12: Ergebnisbildschirm Data Request

#### 4.3.5 Proxy-Einstellung

Ist das ETHERNET-Modul über einen Proxy-Server mit dem Internet verbunden, muss für einen Web-Zugriff zusätzlich die Adresse und der HTTP-Port des Proxy-Servers eingestellt werden.

#### HINWEIS

Es muss als erstes die URL des ETHERNET-Moduls eingestellt werden, um auf das Modul über einen Proxy-Server zugreifen zu können.



Abb. 4-13:Netzwerkkonfiguration mit einem Proxy-Server

	E Base Selling OF ACCESS and A Materian
The Co Work Co Window Melo	The Let Version Schweiser Help
Back Televal Hone Search Nemcers Part Search Step	Bedrad Home Search Netrope Pier Security     Bedrad L (Locatory from //10.5105.1010,-gr)=Pir/Leptope, set aug     Cyl What I Related
S WebMal S Contact S Propie S Yellow Pages S Download C Channels	By WebMail By Contact. By People By Yellow Pages By Download _ Channels
MTRUE Been for the	The proxy setting completion.
Loop Market Party Party Revealed	
Last modeled upri 1/2001, Free DoweLoad	
a Document Done	Document Done
(Eta angle a britata a britana)	(Every here is hit days his income
(Eingabebildschirm)	(Ergebnisbildschirm)

Im nachfolgenden Beispiel wird der Port 8000 des Proxy-Servers "qe\_serv" eingestellt.

Abb. 4-14: Eingabe- und Ergebnisbildschirm der Proxy-Einstellungen



#### Bildschirmeinstellungen

• Proxy

Hier wird die IP-Adresse oder der Host-Name des Proxy-Servers eingegeben, über den das Routing erfolgen soll.

In diesem Beispiel ist der Host-Name des Proxy-Servers "qe\_serv".

Die Eingabe einer IP-Adresse könnte folgendermaßen sein: 10.97.85.200

Port

Hier wird die Nummer des verwendeten Ports eingestellt In diesem Beispiel ist die Port-Nr. 8000.

#### Proxy-Einstellung zurücksetzen (RESET)



Abb. 4-15: Eingabe- und Ergebnisbildschirm der Proxy-Einstellung beim Proxy-Reset

# 4.4 Aufbau der HTML- und ASP-Dateien

Im folgenden wird die Struktur der HTML- und ASP-Dateien gezeigt, die mit Aufruf der Funktion Device Read (Operanden lesen) des Zugriffsbildschirms erzeugt werden.

Nähere Angaben zu den Funktionen der Kommunikations-Bibliothek finden Sie im Anhang.

Eingabebildschirm Device Read (Operanden lesen)		
展的にACCESS web 8- Neterage Die Ed You fur Sydden Han コーム コン コール コン コール コン コン コール コン 201		
Exc. /		
MITSUBISHI		
MENGI Saninellost Suninellitis Saninellitis Saninellitis Saninellitis Saninellitis Saninellitis		
QE-ACCESS ver1.0		
- Device Read -		
Connection target [10.97.85.200		
Number of device (= (Hex)		
Read Tour		
Last Modified (9) 11/2001, Free DoverLoad		
Boosert Dove		
HTML-Datei (dev read.html)		
<pre></pre>		
<title></title>		
- Device Read - QE-ACCESS ver1.0		
<pre></pre> <pre><body bgcolor="#FFFFF"> </body></pre>		
<center></center>		
<img src="_img/qeaccess_logo.gif"/> 		
<pre><tt><font face="Arial,Lucida,Sans,Time Roman" size="5">- Device Read -</font></tt></pre>	 	
Action	Festlegung	
<pre><form action="_asp/dev_read.asp" method="POST" target="_BLINK"> </form></pre>	des Uber- tragungs-	
<pre><table border="0"></table></pre>	ziels	
Connection target		
TD WIDTH="140" ALIGN="RIGHT"> <font face="Arial.Lucida.Sans.Time Roman">C</font>	onnection target	
<td colspan="2" width="200"><input name="iHostNan&lt;/td&gt;&lt;td&gt;ne" size="26" type="TEXT"/></td>	<input name="iHostNan&lt;/td&gt;&lt;td&gt;ne" size="26" type="TEXT"/>	
<pre></pre>		
Imperitype (INPUT TYPE="SUBMIT" VALUE="Read"> Ausführen der ASP-Datei		
<input type="RESET" value="Clear"/>		
	]	
1)		
·/		

Abb. 4-16:Liste der HTML-Datei beim Ausführung des Bildschirms Device Read

1)



Abb. 4-17: Liste der ASP-Datei beim Ausführung des Bildschirms Device Read



# 5 Web-Zugriffsdatei erzeugen

In diesem Kapitel wird die Erzeugung des Anwenderbildschirms als HTML-Datei für den Zugiff auf eine SPS über das Internet kurz aufgezeigt.

Auf einen Abdruck des Dateiinhalts wird hier bewusst verzichtet, um Fehlfunktionen durch evtl. aufgetretene Schreibfehler zu vermeiden. Die Datei, auf die sich die folgenden Ausführungen beziehen, erhalten Sie von Ihrem Mitsubishi-Vertriebspartner. Der Dateiname ist: **sample e.exe** 

# 5.1 Konfiguration des Anwenderbildschirms

Für den Web-Zugriff auf eine SPS wurde der nachfolgende Konfigurationsbildschirm auf der Grundlage der HTML-Datei "frame.htm" erzeugt.



Abb. 5-1: Anwenderkonfiguration eines Eingabebildschirms

- Dateneingabe
- Operanden schreiben (DevWrite)
   Daten werden in D100 und D101 geschrieben.
- Operanden schreiben (DevWrite) Aktiviert/Deaktiviert (Set/Reset) den Merker M100
- Ferngesteuertes Starten/Anhalten (RmtRun/RmtStop)
   Zum Starten (RemoteRUN) und Anhalten (RemoteSTOP) der SPS
- Ergebnis (RESULT)
   Zeigt die Abarbeitungsergebnisse der Punkte 2 bis 4 an
- 6 Anwendungsdatenanzeige

Einlesezeitraum

Eingabe des Zeitintervalls. Der in Punkt (3) aufgeführte Operandenspeicherbereich wird für die Länge des eingestellten Zeitintervalls ausgelesen. Der Lesezyklus beginnt jeweils, nachdem die Zeit eingegeben und die Menütaste "Set" betätigt wurde. Die Einlesefunktion wird mit Betätigung der Menütaste "Stop" beendet.

- Zufälliges Auslesen (ReqCmd)
   Die folgenden Bereiche des Operandenspeichers werden ausgelesen:
   D100 und D102 (2 Positionen), M100, SD203
- Ergebnis (RESULT)
   Zeigt die Ausgabedaten der Anweisung aus Punkt (8) an.

# 5.2 Datei- und Ordnerorganisation

Folgende Dateien werden bei der Konfiguration des Anwenderbildschirms generiert:



Abb. 5-2: Übersicht der Dateien des Anwenderbildschirms

Kopieren Sie die generierten Dateien in das Quellverzeichnis (\Inetpub\wwwroot) des Web-Servers.

Inetpub	wwwroot	 <u>q</u> j71e71	(Zugriffsbildschirm (siehe Kap. 4))
		user	(Anwenderbildschirm)

Abb. 5-3:Ordnerstruktur auf dem Web-Server

# 5.3 Dateiinhalt

Der Inhalt der generierten Anwenderbildschirm-Datei kann editiert werden, indem man in das Programm "frame.htm" an der Position "HostName" den Host-Namen eingibt.

# A Anhang

# A.1 Kommunikations-Bibliothek

In diesem Abschnitt werden die Funktionen der Kommunikationsbibliothek für die Web-Funktion im einzelnen erläutert.

## A.1.1 Übersicht der Funktionen der Kommunikations-Bibliothek

Web-Funktion	HTML- Anweisung	Beschreibung	Anmerkung
Dovice Read	DovPood	Operanden werden bitweise (ein Bit bei X, Y, M, usw.) gele- sen	Entspricht dem Kommando 0401
Device nead	Devneau	Operanden werden wortweise (ein Operand bei T, R, T, C, usw.) gelesen	3E Datenrahmen
Device Write	Dev/Write	Operanden werden bitweise (ein Bit bei X, Y, M, usw.) geschrieben	Entspricht dem Kommando 1401
Device Wille	Devvine	Operanden werden wortweise (ein Operand bei T, R, T, C, usw.) geschrieben	3E Datenrahmen
Remote RUN	RmtRun	Startet die SPS CPU ferngesteuert über die Web-Funktion	Entspricht dem Kommando 1001 (0000) für MELSEC QnA Serie 3E Datenrahmen
Remote STOP	RmtStop	Stoppt die SPS CPU ferngesteuert über die Web-Funktion	Entspricht dem Kommando 1002 (0000) für MELSEC QnA Serie 3E Datenrahmen
Data Request	ReqCmd	Liest Anwendungsdaten (Subheader + Text) mit dem MC-Protokoll ein	_
Proxy Setting	ProxySet	Legt den Proxy-Server fest, wenn das ETHERNET-Modul über einen Proxy-Server mit dem Internet verbunden ist	_
Proxy Reset	ProxyReset	Setzt die Proxy-Einstellung zurück (RESET)	—

Tab. A-1: Funktionsübersicht der Kommunikationsbibliothek

## A.1.2 Erläuterung der Funktionen der Kommunikationsbibliothek

Web-Funktion	Funktion									
	BSTR <b>*</b> p = D	evRead (HostName, NetNo, PcNo, CpuTime, DevCode, DevNo, DevNum, PassWord	l, RetType)							
		HostName: Host-Name des Ziels der Web-Verbindung	Eingabe							
		NetNo: Netzwerknummer	Eingabe							
		PcNo: PC-Nummer	Eingabe							
		CpuTime: Überwachungs-Timer der CPU	Eingabe							
Device Read (Operanden		DevCode: Operandencode	Eingabe							
lesen)	Argument	DevNo: Anfangsadresse	Eingabe							
		DevNum: Operandenanzahl	Eingabe							
		PassWord: Passwort	Eingabe							
		RetType: Ausführungsergebnistyp 1: nur aktuelle Daten alle anderen Werte: normales Ergebnis	Eingabe							
		* p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	Ausgabe							
	BSTR <b>*</b> p = D	vevWrite (HostName, NetNo, PcNo, CpuTime, DevCode, DevNo, DevNum, DevData,	PassWord)							
		HostName: Host-Name des Ziels der Web-Verbindung	Eingabe							
		NetNo: Netzwerknummer	Eingabe							
		PcNo: PC-Nummer								
Dovice Write		CpuTime: Überwachungs-Timer der CPU	Eingabe							
(Operanden		DevCode: Operandencode	Eingabe							
schreiben)	Argument	DevNo: Anfangsadresse	Eingabe							
		DevNum: Operandenanzahl	Eingabe							
		DevData: Daten schreiben	Eingabe							
		PassWord: Passwort	Eingabe							
		* p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	Ausgabe							
	BSTR <b>*</b> p = R	ImtRun (HostName, NetNo, PcNo, CpuTime, CpuNo, CmdMode, ClrMode, PassWord	)							
		HostName: Host-Name des Ziels der Web-Verbindung	Eingabe							
		NetNo: Netzwerknummer	Eingabe							
		PcNo: PC-Nummer	Eingabe							
Remote Run		CpuTime: Überwachungs-Timer der CPU	Eingabe							
Starten)	Argument	CpuNo: Ziel-SPS (E/A-Nummer des angesprochenen Moduls)	Eingabe							
		CmdMode: Betriebsmodus	Eingabe							
		ClrMode: Löschmodus	Eingabe							
		PassWord: Passwort	Eingabe							
		* p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	Ausgabe							
	BSTR <b>*</b> p = R	mtStop (HostName, NetNo, PcNo, CpuTime, CpuNo, CmdMode, PassWord)								
		HostName: Host-Name des Ziels der Web-Verbindung	Eingabe							
		NetNo: Netzwerknummer	Eingabe							
Remote Stop		PcNo: PC-Nummer	Eingabe							
(Ferngesteuertes	Argument	CpuTime: Überwachungs-Timer der CPU	Eingabe							
Anhaiten)	Argument	CpuNo: Ziel-SPS (E/A-Nummer des angesprochenen Moduls)	Eingabe							
		CmdMode: Betriebsmodus	Eingabe							
		PassWord: Passwort								
		* p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses								

 Tab. A-2:Detaillierte Funktionen der Kommunikationsbibliothek (Teil 1)

Web-Funktion	Funktion											
	BSTR * p = ReqCmd (HostName, CmdData, PassWord, RetType)											
		HostName: Host-Name des Ziels der Web-Verbindung	Eingabe									
Web-Funktion         Funktion           BSTR * p = ReqCmd (HostName, CmdData, PassWord, RetType)         Image: Stress of the stres	CmdData: Anwendungsdatenbereich (Subheader + Text (Kommando))	Eingabe										
Anwendungs-	Argument	PassWord: Passwort	Eingabe									
daten)	Funktion         Funktion           BSTR * p = ReqCmd (HostName, CmdData, PassWord, RetType)           Request n der indurgs-	Eingabe										
		* p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	Ausgabe									
	BSTR <b>*</b> p = P	roxySet (ProxyName, PortNo)										
Proxy Setting		ProxyName: Adresse des Proxy-Servers	Eingabe									
Einstellung)	Argument	PortNo: HTTP-Port-Nummer	Eingabe									
		eqCmd (HostName, CmdData, PassWord, RetType) HostName: Host-Name des Ziels der Web-Verbindung CmdData: Anwendungsdatenbereich (Subheader + Text (Kommando)) PassWord: Passwort RetType: Ausführungsergebnistyp 1: nur aktuelle D alle anderen Werte: normales Erge * p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses roxySet (ProxyName, PortNo ) ProxyName: Adresse des Proxy-Servers PortNo: HTTP-Port-Nummer * p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses roxyReset () * p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	Ausgabe									
Anwendungs- daten)       Argument       PassWord: Passwort         RetType: Ausführungsergebnistyp       1: nur aktu alle anderen Werte: normale         * p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses         Proxy Setting (Proxy Einstellung)       BSTR * p = ProxySet (ProxyName, PortNo )         ProxyName: Adresse des Proxy-Servers         PortNo: HTTP-Port-Nummer         * p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses         Proxy Reset       BSTR * p = ProxyReset ()         Argument       * p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	roxyReset ()											
FIOXy neset	Argument	* p: Zeiger auf die Zeichenfolge des Ausführungsergebnisses	Ausgabe									

Tab. A-3: Detaillierte Funktionen der Kommunikationsbibliothek (Teil 2)

#### A.1.3 Argumente der Funktionen

Argument	Datentyp	Erläuterung	Einstellbereich	Referenz- Handbuch <sup>①</sup>	
ClrMode		Legt den Löschmodus fest	00, 01, 02	Abschnitt 3.6	
CmdData	Datentyp Zeichenfolge (character string)	Legt den Anwendungsdatenbereich (Subheader + Text (Kommando)) des MC-Protokolls fest. (3E Datenrahmen der MELSEC QnA Serie)	Eingabe entsprechend dem Format des MC-Protokolls	Kapitel 3	
CmdMode		Legt den ferngesteuerten Betriebsmodus fest	Abschnitt 3.6		
CpuTime	Datentyp	Legt den Überwachungs-Timer der CPU fest	0000 bis FFFF	Abschnitt 3.1.3	
CpuNo		Legt die Ziel-SPS fest (E/A-Nummer des angesprochenen Moduls)	0000 bis 01FF, 03E0 bis 03E3 03FF	Abschnitt 3.1.6	
DevCode		Legt den Operandencode fest	Siehe Abschnitt A.1.4		
DevData		Legt die Operandendaten fest	—	Abaabaitt 0.0	
DevNo		Legt die Anfangsadresse fest	Siehe Abschnitt A.1.4		
DevNum		Legt die Anzahl der Operanden fest	1 bis 960		
HostName	Zeichenfolge (character string)	Legt die IP-Adresse oder den Host-Namen des anzusprechenden ETHERNET-Moduls fest	_	_	
NetNo		Legt die Nummer des Netzwerks fest, welches für das Routing benutzt werden soll	00 bis EF, FE	Abschnitt 3.1.3	
PassWord		Legt das Remote-Passwort fest	—	—	
PcNo		Legt die PC-Nummer der zugreifenden Station fest	01 bis 40, 7D, 7E, FF	Abschnitt 3.1.3	
PortNo		Legt die HTTP-Port-Nummer fest	—	—	
ProxyName		Legt die IP-Adresse oder den Host-Namen des Proxy-Servers fest	_	_	
RetType		Legt den Typ des Ausführungsergebnisses fest: 1: Nur aktuelle Daten. Gibt nur den Anwendungsdatenbereich aus, der von des SPS-CPU gesendet wird. (Subheader + Text (Antwort)) andere Werte als 1: Normales Ausführungsergebnis Sendet die Daten zurück, die in der Kommuni- kations-Bibliothek editiert wurden.	_	_	

Tab. A-4: Übersicht der Funktionsargumente

 $^{\textcircled{0}}$  "MELSEC Communication Protocol Reference Manual", SH-080008, Model-Code: 13JF89

HINWEIS

Alle Argumente der Kommunikationsbibliothek verwenden als Zeichenfolge den gleichen ASCII-Code, wie bei den Kommunikationseinstellungen des MC-Protokolls.



## A.1.4 Operandencodes und Anfangsadressen

		Opera	ndentyp	Onevenden		For	mat
Operand		Bit	Wort	code	Adressbereich	Dezimal	Hexa- dezimal
Sondermerke	er	~		SM	000000 bis 002047	~	
Sonderregiste	ər		~	SD	000000 bis 002047	~	
Eingänge		~		Х	000000 bis 001FFF		~
Ausgänge		~		Y	000000 bis 001FFF		~
Merker		~		М	000000 bis 008191	~	
Latch-Merker		~		L	000000 bis 008191	~	
Fehlermerker		~		F	000000 bis 002047	~	
Flankengeste	euerte Merker	~		V	000000 bis 002047	~	
Link-Merker		~		В	000000 bis 001FFF		~
Datenregister	r		~	D	000000 bis 012287	~	
Link-Register			~	W	000000 bis 001FFF		~
	Kontakt	~		TS		~ ~	
Timer	"Spule"	~		TC		~	
	Istwert		~	TN	000000 bin 0000 17	~	
	Kontakt	~		SS	000000 bis 002047	~	
Remanente Timer	"Spule"	~		SC		~	
	Istwert		~	SN		~	
	Kontakt	~		CS		~	
Counter	"Spule"	~		CC	000000 bis 001023	~	
	Istwert		~	CN		~	
Link-Sondern	nerker	~		SB	000000 bis 007FFF		~
Link-Sonderr	egister		~	SW	000000 bis 007FFF		~
Schrittmerker		~		S	000000 bis 008191	~	
Direkt anspre Eingänge	chbare	~		DX	000000 bis 001FFF		~
Direkt anspre Ausgänge	chbare	~		DY	000000 bis 001FFF		~
Index-Registe	er		<ul> <li>✓</li> </ul>	Z	000000 bis 000015	V	
File-Register				R	000000 bis 032767	V	
i ile-negister				ZR	000000 bis 0FE7FF		~

Tab. A-5: Übersicht der Operandencodes und -adressen

#### HINWEIS

Die verfügbaren Operanden, die mit dem Kommando Lesen/Schreiben des Operandenspeichers angesprochen werden können, hängen vom CPU-Typ ab, der in der über die Web-Funktion angesprochen SPS vorhanden ist.

Funktion	Bedingung Beispiele für Ausgaben auf dem Ergebnisbildschirm								
	Fehlerfreie Abarbeitung	RetType<>1	OK - The execution result of Device Read - The normal completion.  Device code D* Device 000000 Number of device 4  Reading data 123456789ABC1234						
DevRead		RetType=1	OK 123456789ABC1234						
	Fehlerhafte A	barbeitung	NG MCP error C056 - The execution result of Device Read -  The abnormal completion. C056 						
	Fehlerfreie Al	barbeitung	OK - The execution result of Device Write - The normal completion. 						
DevWrite	Fehlerhafte A	barbeitung	NG MCP error C056 - The execution result of Device Write -  The abnormal completion. C056 						
	Fehlerfreie Al	barbeitung	OK - The execution result of Remote RUN - The normal completion. 						
RmtRun	Fehlerhafte A	barbeitung	NG MCP error 4B00 - The execution result of Remote RUN -  The abnormal completion. 4B00 						
	Fehlerfreie Al	barbeitung	OK - The execution result of Remote STOP - The normal completion. 						
RmtStop	Fehlerhafte A	barbeitung	NG MCP error 4B00 - The execution result of Remote STOP -  The abnormal completion. 4B00 						
	Fehlerfreie	RetType<>1	OK - The execution result of Data Request - The MC protocol normal completion. D00000FF03FF0000140000123456789ABC1234 						
BogCmd	Abaibeitung	RetType=1	OK D00000FF03FF0000140000123456789ABC1234						
Requind	Fehlerhafte	RetType<>1	OK - The execution result of Data Request - The MC protocol abnormal completion. C056 D00000FF03FF000016C05600FF03FF0004010000 						
	Abarbeitung	RetType=1	OK D00000FF03FF000016C05600FF03FF0004010000						
Browne	Fehlerfreie Al	barbeitung	OK - The proxy setting - The proxy setting completion. 						
FIOXySet	NG - The communication library error - Check the setting value of the proxy. 								
Fehlerfreie Abarbeitung OK - The proxy setting - The proxy setting cancellation. 									
FIOXynesel	Fehlerhafte A	barbeitung							

#### A.1.5 Ausgabebeispiele von Ergebnissen der Web-Kommunikation

Tab. A-6: Beispiele für Funktionsantworten auf dem Ergebnisbildschirm

_	Am Anfang der A	Antwortzeile wird ein Ergebnis-Code zugefüg	yt
	OK	bei fehlerfreier Abarbeitung	
	NG	bei fehlerhafter Abarbeitung	

– Bei einem Fehler wird zusätzlich ein Fehler-Code zugefügt

HIIP-Fehler	NG HTTP error "Fehler-Code"
WinSock-Fehler	NG WinSock error "Fehler-Code"
MC-Protokollfehler	NG MCP error "Fehler-Code (Ende-Code)"

Beachten Sie entsprechend dem Fehlercode die Hinweise in den folgenden Handbüchern und ergreifen Sie geeignete Gegenmaßnahmen.

Fehler-Codes unter 4FFF <sub>H</sub> :	MELSEC System Q Bedienungsanleitung SPS
Fehler-Codes über C000 <sub>H</sub> :	MELSEC System Q Bedienungsanleitung ETHERNET-
	Module (Basic)

Bei einem Fehler der Kommunikationsbibliothek wird eine Meldung ausgegeben.

 Ist der HTTP-Port belegt, oder ist die ferngesteuerte SPS durch ein Passwort geschützt, müssen Sie einen Programmteil entsprechend dem Beispiel in Abschnitt 4.4 (Abb. 4-17, ASP-Datei, untere Hälfte) erzeugen, um ein Passwort einzugeben und zu prüfen. Hierbei wird der angezeigte Fehler-Code der Web-Funktionsantwort

#### <!HTTP error 401>

in dem Programmteil als Bedingung genutzt, ob eine Passwortabfrage durchgeführt wird, oder nicht.



## A.2 Glossar

#### 10BASE-T

Netzwerksystem, das überwiegend für ETHERNET-Netzwerke verwendet wird. Die max. Datenübertragungsgeschwindigkeit beträgt 10 MBit pro Sekunde (MBaud). Die max. Übertragungslänge beträgt 100 m. Als Übertragungsmedium dient ein *Twisted Pair*-Kabel, ein Kabel aus 2 Paar gegeneinander verdrillten Leitungen, ein Paar zum Senden und ein Paar zum Empfangen der Daten.

#### 100BASE-TX

Netzwerksystem, das wie 10BASE-Tunter anderem für ETHERNET-Netzwerke eingesetzt wird. Der Unterschied liegt vor allen in der wesentlich höheren Übertragungsgeschwindigkeit von 100 Mbit/s. Als Übertragungsmedium dient auch hier ein *Twisted Pair*-Kabel.

#### ADSL

ADSL ist die Abkürzung für *Asymetric Digital Subscriber Line* (Unsymetrischer digitaler Teilnehmeranschluss). ADSL ermöglicht eine Hochgeschwindigkeitsdatenübertragung über eine analoge Telefonleitung. Unsymmetrisch bedeutet in diesem Fall, dass die Übertragungsgeschwindigkeiten zwischen Kunde und Telefondienstanbieter (max. 640 kBit/s) und Telefondienstanbieter und Kunde (1,544 bis 6,1 MBit/s), also je nach Übertragungsrichtung, unterschiedlich sind.

#### ASCII-Code

Abkürzung für *American Standard Code for Information Interchange* (amerikanischer Standard-Code für den Datenaustausch). Beim ASCII-Code lassen sich mit 7 Bits neben alpanumerischen Zeichen auch Sonderzeichen und Steuerbefehle darstellen.

#### ASP

Abkürzung für *Active Server Pages*. Es handelt sich hier um aktive Seiten auf einem Web-Server.

#### Bit/s

Bit pro Sekunde ist eine Geschwindigkeitseinheit bei der Datenübertragung. Um bei den heute möglichen hohen Übertragungsgeschwindigkeiten nicht mit großen Zahlen hantieren zu müssen, werden auch oft die Einheiten kBit/s (Kilobit pro Sekunde = 1000 Bit/s) und **MBit/s** (Megabit pro Sekunde = 1 Million Bit/s) verwendet.

#### Browser oder Web-Browser

Ein Internet-Browser, oder kurz nur Browser genannt, ist ein Computerprogramm (also Software), das Informationen im *Internet* findet, auf einem Computer empfängt, auf dem Bildschirm darstellt und das Informationen versenden kann. Ein Beispiel für einen Browser ist der Internet Explorer<sup>®</sup> von Microsoft.

#### DNS

Abkürzung für **D**omain **N**aming **S**ystem – Domain-Adressensystem. DNS ordnet den numerischen *IP-Adressen* die festgelegten alphanumerischen Geräteadressen zu. Ein DNS-Server im Internet kann dann mit Hilfe der DNS-Datenbank die Empfängeradresse lokalisieren und die Daten versenden.

#### Domain

Die Domain ist die individuelle Adresse eines Internetanschlusses (z. B. http://www.mitsubishi-automation.de). Vergleichbar mit einem virtuellen Zuhause im Internet wird die Webseite einer Domain auch Homepage genannt.

#### Firewall

Eine Firewall (von engl. firewall "die Brandwand"), auch Sicherheitsgateway, Netzwerk-, oder Hardware-Firewall genannt, ist eine Netzwerk-Sicherheitskomponente in der Computertechnik, die Netzwerkverkehr anhand eines definierten Firewall-Regelwerks erlaubt oder verbietet. Das Ziel einer Firewall ist, den Datenverkehr zwischen Netzwerksegmenten mit verschiedenen Vertrauens-Stufen abzusichern. Ein typischer Einsatzzweck ist es, den Übergang zwischen einem lokalen Netzwerk (LAN) (hohes Vertrauen) und dem Internet (kein Vertrauen) zu kontrollieren.



Beispiel einer Firewall zwischen lokalem Netz und Internet

#### FTP

Abkürzung für *File Transfer Protocol* – Dateien-Übertragungs-Protokoll. FTP wird im Internet verwendet, um Daten zu übertragen. FTP funktioniert genauso wie HTTP zum Laden einer Webseite, indem ein Anwender (*Client*) von einem Anbieter (*Server*) Daten anfragt, und SMTP zur Versendung von E-Mails über das Internet.

FTP verwendet zur Übertragung der Informationen das TCP/IP-Protokoll. FTP ist das meistverwendete System zum Herunterladen (*Download*) von Daten aus dem Internet oder zum Hochladen (*Upload*) von Webseiten u.ä. an einen *Server*.

#### HTML

Abkürzung für *Hyper Text Markup Language*. HTML ist die meistverwendete Autorensprache für die Erstellung von Dokumenten im Internet.

#### HTTP

Abkürzung für *Hyper Text Transfer Protocol*. Dabei handelt es sich um eine sogenannte Seitenbeschreibungssprache, nicht um eine Programmiersprache (wie etwa Basic oder Java). Deshalb nennt man das Erstellen von Webseiten auch nicht programmieren, sondern codieren. Der Code beschreibt alle logischen Bestandteile eines Dokuments, wie z. B. Überschriften, Tabellen, Verweise, Listen usw. Die Webseiten werden dann in einem *Browser* (Software zum Anzeigen von Webseiten, z. B. Microsoft Internet Explorer<sup>®</sup>) dargestellt. HTTP ist unabhängig vom verwendeten Betriebssystem.



#### Hub

Hubs dienen als zentrale Verbindungsstelle der Computer und andere Geräte, z. B. Drucker, in einem lokalen Netzwerk (*LAN*).

#### ICMP

Abkürzung für Internet Control Message Protocol. Mit diesem Protokoll werden unter anderem Fehlermeldungen übertragen. Die von den ETHERNET-Modulen unterstützten ICMP-Codes sind auf der Seite A- aufgeführt.

#### Internet

Das Internet ist die weltweit größte Informationsquelle und stellt ein Netzwerk dar, das von regierungs-, wissenschaftlichen, kommerziellen und militärischen Organisationen entwickelt und betrieben wird. Das Internet umspannt die ganze Welt, daher auch die Bezeichnung *World Wide Web – WWW*.

#### Internet-Service-Provider (ISP)

*Internet*-Dienst-Anbieter, auch nur: *Provider*. Ein Dienstleister (meist eine Firma), der den Zugang zum Internet ermöglicht.

#### IP

Abkürzung für Internet Protocoll. Übertragungsprotokoll für das Internet.

#### **IP-Adresse**

Jedem Computer und jedem internetfähigen Gerät (*Server*, Drucker usw.), das mit dem Internet verbunden ist, wird eine IP-Adresse oder kurz: IP zugeordnet. Mit dieser Adresse kann jeder Teilnehmer im Netzwerk eindeutig identifiziert und so die Verbindung zwischen Computern und anderen Geräten sowie die Datenübertragung im *Internet* oder *Intranet* erst ermöglicht werden.

Es werden Dynamische und Feste IPs unterschieden. Als Dynamische IPs werden Adressen bezeichnet, die einem Computer o.a. bei der Einwahl ins *Internet* zugeordnet werden. Der Computer o.a. ist dabei nicht dauerhaft mit dem *Internet* verbunden. Mit Festen IPs werden Rechner oder Server o.a. versehen, die über eine Standleitung dauerhaft mit dem *Internet* verbunden sind. Web-Server haben im allgemeinen feste IP-Adressen, wobei dann der Domain-Name als Alias dient.

Der Aufbau einer IP-Adresse erfolgt nach dem Muster von 4 mal 3 Ziffern (32 Bits), getrennt durch einen Punkt, z. B. 123.045.079.125. Die Nullen werden meist nicht angezeigt, z. B. 123.45.79.125. Die Ziffernfolgen werden als Netzwerk- und *Host*-Adresse, bzw. als Netzwerk-, Unternetzwerk- (*Subnet*) und *Host*-Adresse interpretiert.

#### kBit/s

Abkürzung für kilo-Bits pro Sekunde. Maßeinheit für die Übertragungsgeschwindigkeit, pro Sekunde werden 1000 Bits übertragen.

#### LAN

Abkürzung für *Local Area Network* – Lokales Netzwerk. Lokal bedeutet, dass sich die räumliche Ausdehnung eines LAN meist nur auf ein Gebäude oder eine Etage eines Gebäudes beschränkt. Sehr oft werden LANs mit hohen Übertragungsgeschwindigkeiten betrieben.

#### **Lokale Station**

Kommuniziert ein externes Gerät mit einem ETHERNET-Modul, dann ist die SPS, in der das Modul installiert ist, die lokale Station. Andere Steuerungen (Stationen) können vom ETHER-NET-Modul nur über ein Netzwerk erreicht werden und sind daher nicht mehr lokal.

#### MBit/s

Abkürzung für Mega-Bits pro Sekunde. Maßeinheit für die Übertragungsgeschwindigkeit, pro Sekunde werden 1.000.000 Bits übertragen. 10 MBit/s bedeuten, dass 10 Millionen Impulse pro Sekunde durch das Netz geschickt werden. *Achtung:* Nicht zu verwechseln mit MByte/s!

#### MELSEC

Übergeordenete Bezeichnung für alle speicherprogrammierbaren Steuerungen von MITSUB-ISHI ELECRIC.

#### MELSEC System Q

Modulare SPS von MITSUBISHI ELECTRIC. Das MELSEC System Q zeichnet sich durch hohe Leistungen bei gleichzeitig minimalen Abmessungen aus.

#### Modem

Kunstwort, das sich aus der Abkürzung für **Mo**dulator-**Dem**odulator ergibt. Ein analoges Modem z. B. wandelt digitale (binäre) Signale, wie sie in der Datentechnik verwendet werden, in analoge Signale um, die wiederum über herkömmliche Telefonleitungen übertragen werden können. Auf der Gegenseite, der Empfängerseite wandelt ein zweites Modem die analogen Signale wieder in digitale Signale um, die dort weiterverabeitet werden können.

#### NAT

Abkürzung für **N**etwork **A**ddress **T**ranslation. Der Prozess, bei dem mehrere verschiedene Teilnehmer eines LAN mit einer gemeinsamen *IP-Adresse* die Dienste eines *Internet-Providers* (*ISP*) nutzen. Dazu wird nur ein Internetzugang und ein *ETHERNET-Modem* benötigt.

#### PAP

Abkürzung für *Password Authentication Protocol*. Diese Methode der Authentifizierung wird bei einer Punkt-zu-Punkt-Verbindung verwendet.

#### POP3

Abkürzung für **P**ost **O**ffice **P**rotocol Version 3. Dieses Protokoll wird verwendet, um E-Mails von einem E-Mail-Server abzurufen. Die meisten bekannten E-Mail-Programme verwenden POP3, das im Gegensatz zur Vorgängerversion POP2 mit oder ohne *SMTP* zum Empfangen und Versenden von E-Mails verwendet werden kann.

#### PPP

Abkürzung für *Point-to-Point Protocol*– Protokoll für eine Punkt-zu-Punkt-Verbindung, z. B. zwischen zwei Computern. Dabei handelt es sich um einen Standard, wie eine Einwahl ins Internet erfolgt. PPP wird verwendet für die Kommunikation zwischen einem Computer und einem *Provider (ISP)*.



#### Protokoll

Das Protokoll ist in der Netzwerktechnik eine Ansammlung von festgelegten Regeln und Konventionen für die Übertragung von Daten. Ein Protokoll definiert Format, zeitlichen Ablauf, Steuerbefehle und Reihenfolge der zu versendeten Daten.

#### **Proxy-Server**

Ein Proxy oder Proxy-Server (von engl. proxy representative = Stellvertreter, bzw. lat. "proximus" = "Der Nächste") ist ein Dienstprogramm für Computernetze, das im Datenverkehr vermittelt. Es macht den Datentransfer effizienter (weniger Netzbelastung durch große Datenmengen) bzw. schneller, kann aber auch durch Einsatz von Zugriffskontrollmechanismen die Sicherheit erhöhen. Die Vermittlung erfolgt zwischen Computern oder Programmen in so genannten Rechnernetzen. Aus Sicht des Servers verhält sich der Proxy wie ein Client, dem Client gegenüber wie ein Server. Im einfachsten Fall leitet der Proxy die Daten einfach weiter. Hier ist von der Existenz des Proxy-Servers nichts zu spüren. In der Regel meint man bei der landläufigen Verwendung des Begriffes Proxy einen HTTP-Proxy, der zwischen Webbrowser (Client) und Webserver vermittelt.

#### RJ-45

Genormter Stecker für den Anschluss an ETHERNET-Netzwerke. "*RJ*" ist die englische Abkürzung für "Registered Jack" – Genormter Stecker.

#### SMTP

Abkürzung für *Simple Mail Transfer Protocol.* SMTP wird verwendet, um E-Mails über das *Internet* an einen E-Mail-Server zu senden. Alle bekannten E-Mail-Programme verwenden generell SMTP, um die E-Mails zu verschicken. Um die E-Mails zu empfangen, wird ein Programm benötigt, das mit POP- oder IMAP-Protokollen mit dem E-Mail-Server kommunizieren kann. Dieses Programm wird auch als E-Mail-Client bezeichnet. Das E-Mail-Programm benötigt immer beide Angaben, POP/IMAP- und SMTP-Server, um den E-Mail-Verkehr zu bewerkstelligen.

#### Subnet

Ein Teil eines großen Netzwerks. Alle Geräte mit gleichen Anfangswerten in der IP-Adresse bilden ein Unternetzwerk oder *Subnet*. Beispielsweise gehören alle Geräte, PCs oder Drucker, deren IP-Adresse mit 100.100.100 beginnt, zu einem *Subnet*. Die Unterteilung eines großen Netzwerks in *Subnets* verbessert die Sicherheit und steigert die Leistungsfähigkeit. *Subnets* werden durch *Subnet*-Masken erstellt.

#### Subnet-Maske

Das Schema, nachdem große Netzwerke in mehrere untergeordnete Netzwerke (*Subnets*) unterteilt werden, wird als Subnet-Maske bezeichnet.

#### Subnet-Adresse

IP-Adresse des Unternetzwerks (Subnet).

#### **Twisted Pair**

Zu deutsch: Paarig verdrillte Leitung. Dabei sind immer zwei Drähte einer Leitung miteinander verdrillt. Üblicherweise wird das Twisted Pair-Kabel zur Verdrahtung von Telefonanlagen und Computernetzwerken verwendet. Die umeinander verschlungenen (verdrillten) Leiter senken die Störanfälligkeit durch anderen Leitungen.



Bei einer Twisted Pair-Leitung sind je zwei Drähte miteinander verdrillt.

Es gibt zwei Arten von Twisted-Pair-Leitungen: das abgeschirmte Twisted-Pair-Kabel STP und das nicht-abgeschirmte Twisted-Pair-Kabel UTP. Während UTP-Leitungen dünner sind und weniger Platz brauchen als STP-Leitungen, besitzen STP-Leitungen durch die Abschirmung einen Schutz gegen elektromagnetische Störeinflüsse.

#### URL

Die Abkürzung für Uniform Resource Locator bezeichnet einen virtuellen Ort im Internet.

#### Web-Bowser

Siehe unter "Browser"



# Index

### Α

Anwendungsdate	n	ei	nl	es	e	n											
Datenbereich	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	. 2	1 -	10
IP-Adresse ·		•	•		•		•	•	•		•	•	•	•	• 4	1 -	10
ASP-Datei																	
Aufbau	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	. 4	1 -	14
Funktion · ·	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		1	- 4

#### .

ETHERNET-Modul	е																
Schnittstellen ·	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	• •	1	-	1

Ε

# F Ferngesteuertes Starten/Anhalten Betriebsmodus IP-Adresse Löschmodus Setriebs

							•	~
Firewall								
Definition · · · · · · · · · ·	•		•	•	•	•	· A -	8
Sicherheit der WEB-Funktion		•	•	•	•	•	· 2 -	3

# Η

HTML-Datei																							
Aufbau.	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•		•	•	•			•	• 4	-	14	
HTTP																							
Protokoll	•			•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	1	- 2	

#### IP-Adresse

Definition	•	•	•	•	•	•										•		• A - 9
Definition	•	•	•	•	·	·	·	•	•	•	·	·	•	•	•	·	•	• A - 9

#### 

L	
Lokale Station Definition · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10
0	
Operanden lesen/schreiben	
Anfangsadresse · · · · · · · · · · · · · · · · · 4 -	- 4
Anzahl Operanden · · · · · · · · · · · · · · · 4 -	- 5
IP-Adresse · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 4
Operandenadressen	
Übersicht · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 5
Operandencodes	
Ubersicht · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 5
Ordnerstruktur	_
	• 2
Web-Server	• 2
Р	
Proxy-Einstellung	
IP-Adresse	13
Port-Nummer · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	13
Proxy-Server	
Definition · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11
Einstellung · · · · · · · · · · · · · · · · · · 4 - ·	12
IP-Adresse	13
R	
Remote-Passwort	
Prüfung · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- 5
W	
Web-Browser	
Definition · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	• 7
Verwendbare Programme · · · · · · · · · 2 -	• 2
7	
Laginoprogramm	





HEADQUARTER	s
MISUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. German Branch Gothaer Straße 8 <b>D-40880 Ratingen</b> Telefon: +49 (0)2102 / 486-0 Telefax: +49 (0)2102 / 486-1120	EUROPA
MITSUBISH ELECTRIC EUROPE B.V. French Branch 25, Boulevard des Bouvets <b>F-92741 Nanterre Cedex</b> Telefon: +33 (0) 1 / 55 68 55 68 Telefax: +33 (0) 1 / 55 68 57 57	FRANKREICH
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Irish Branch Westgate Business Park, Ballymount I <b>RL-Dublin 24</b> IEelfon: +353 (0)1 4198800 Telefax: +353 (0)1 4198890	IRLAND
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Italian Branch Viale Colleoni 7 <b>I-20041 Agrate Brianza (MI)</b> Telefon: +39 039 / 60 53 1 Telefax: +39 039 / 60 53 312	ITALIEN
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Spanish Branch Carretera de Rubí 76-80 <b>E-08190 Sant Cugat del Vallés (B</b> Telefon: +34 93 / 565 3131 Telefax: +34 93 / 589 1579	SPANIEN arcelona)
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. UK Branch Travellers Lane <b>UK-Hatfield, Herts. AL10 8XB</b> Telefon: +44 (0)1707 / 27 61 00 Telefax: +44 (0)1707 / 27 86 95	UK
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Office Tower "Z" 14 F 8-12,1 chome, Harumi Chuo-Ku Tokyo 104-6212 Telefon: +81 3 622 160 60 Telefor: +81 3 622 160 75	JAPAN
MITSUBISHI ELECTRIC AUTOMATION 500 Corporate Woods Parkway Vernon Hills, IL 60061 Telefon: +1 847 478 21 00 Telefax: +1 847 478 22 83	USA
KUNDEN-TECHNOLOGI DEUTSCHLANI	E-CENTER D
MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Kunden-Technologie-Center Nord	

D-44379 Dortmund Telefon: +49 (0)231 / 96 70 41 0 Telefax: +49 (0)231 / 96 70 41 41 MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Kunden-Technologie-Center Süd-Ost Am Söldnermoos 8 D-85399 Hallbergmoos Telefon: +49 (0)811 / 99 87 40 Telefax: +49 (0)811 / 998 74 10 MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Kunden-Technologie-Center Süd-West

#### Kurze Straße 40 D-70794 Filderstadt Telefon: +49 (0)711 / 77 05 98 0 Telefax: +49 (0)711 / 77 05 98 79

EUROPÄISCH	E VERTRETUNGEN
Koning & Hartman b.v. ndustrial Solutions Noluwelaan 31 <b>3E-1800 Vilvoorde</b> Felefon: +32 (0)2 / 257 Felefax: +32 (0)2 / 257	BELGIEN 7 02 40 1 02 49
AKHNATON 4 Andrej Ljapchev Blvd <b>3G-1756 Sofia</b> Felefon: +359 (0)2 / 97 Felefax: +359 (0)2 / 97	BULGARIEN Pb 21 7 44 05 8 7 44 06 1
NEA CR d.o.o. .osinjska 4 a <b>HR-10000 Zagreb</b> felefon: +385 (0)1 / 36 felefax: +385 (0)1 / 36	<b>KROATIEN</b> 5 940 - 01/ -02/ -03 5 940 - 03
AutoCont C. S. s.r.o. lelinkova 59/3 <b>CZ-721 00 Ostrava Sv</b> lelefon: +420 (0)59 / 5 B:TECH A.S. Va Ostrove 84 <b>CZ - 58001 Havlickuv</b> Ielefon: +420 (0)569 / Defem: +420 (0)569 /	TSCHECHISCHE REPUBLIK inov i691 150 i691 199 TSCHECHISCHE REPUBLIK / Brod 408 841 408 990
Beijer Electronics A/S AUTRUPHOJ 1-3 <b>DK-2750 Ballerup</b> Felefon: +45 (0)70 / 26 Felefax: +45 (0)70 / 26	DÄNEMARK 5 46 46
Beijer Electronics EEST Pärnu mnt.160i E <b>E-11317 Tallinn</b> Felefon: +372 (0)6 / 51 Felefax: +372 (0)6 / 51	100 ESTLAND 18140 18149
Beijer Electronics OY Jaakonkatu 2 FIN-01620 Vantaa Felefon: +358 (0)207 /	<b>FINNLAND</b> 463 500
JTECO A.B.E.E. 5, Mavrogenous Str. <b>GR-18542 Piraeus</b> Felefon: +30 211 / 120 Felefax: +30 211 / 120	<b>GRIECHENLAND</b> 6 900 6 999
Meltrade Ltd. Fertõ utca 14. H <b>U-1107 Budapest</b> Felefon: +36 (0)1 / 43 Felefax: +36 (0)1 / 431	UNGARN 1-9726 -9727
Beijer Electronics SIA /estienas iela 2 <b>.V-1035 Riga</b> felefon: +371 (0)784 / felefax: +371 (0)784 /	LETTLAND 2280 2281
Beijer Electronics UAB Savanoriu Pr. 187 . <b>T-02300 Vilnius</b> Felefon: +370 (0)5 / 23 Felefax: +370 (0)5 / 23	LITAUEN 32 3101 2 2980
ntehsis srl bld. Traian 23/1	MOLDAWIEN

#### **EUROPÄISCHE VERTRETUNGEN** Koning & Hartman b.v. NIEDERLANDE Haarlerbergweg 21-23 NL-1101 CH Amsterdam Telefon: +31 (0)20 / 587 76 00 Telefax: +31 (0)20 / 587 76 05 **Beijer Electronics AS** NORWEGEN Postboks 487 NO-3002 Drammen Telefon: +47 (0)32 / 24 30 00 Telefax: +47 (0)32 / 84 85 77 ÖSTERREICH GEVA Wiener Straße 89 AT-2500 Baden Telefon: +43 (0)2252 / 85 55 20 Telefax: +43 (0)2252 / 488 60 MPL Technology Sp. z o.o. UI. Krakowska 50 POLEN PL-32-083 Balice Telefon: +48 (0)12 / 630 47 00 Telefax: +48 (0)12 / 630 47 01 Sirius Trading & Services srl Str. Biharia nr. 67-77 RUMÄNIEN RO-013981 Bucuresti 1 Telefon: +40 (0)21 / 201 1147 Telefax: +40 (0)21 / 201 1148 CRAFT Consulting & Engineering d.o.o. SERBIEN Toplicina str.4 lok 6 SER-1800 Nis Telefon: +381 (0)18 / 292-24-4/5 , 523 962 Telefax: +381 (0)18 / 292-24-4/5 , 523 962 INEA SR d.o.o. SERBIEN Karadjordjeva 12/260 SER-113000 Smederevo Telefon: +381 (0)26 / 617 163 Telefax: +381 (0)26 / 617 163 AutoCont Control s.r.o. **SLOWAKEI** Radlinského 47 SK - 02601 Dolný Kubín Telefon: +421 (0)43 / 5868 210 Telefax: +421 (0)43 / 5868 210 CS Mtrade Slovensko, s.r.o. Vajanskeho 58 SLOWAKEI CBI Ltd. SK - 92101 Piestany Private Bag 2016 Telefon: +421 (0)33 / 7742 760 Telefax: +421 (0)33 / 7735 144 INEA d.o.o. SLOWENIEN Steane 11 SI-1000 Ljubljana Telefon: +386 (0)1 / 513 8100 Telefax: +386 (0)1 / 513 8170 Beijer Electronics Automation AB SCHWEDEN Box 426 SE-20124 Malmö Telefon: +46 (0)40 / 35 86 00 Telefax: +46 (0)40 / 35 86 02 ECONOTEC AG SCHWEIZ Hinterdorfstr. 12 **CH-8309 Nürensdorf** Telefon: +41 (0)44 / 838 48 11 Telefax: +41 (0)44 / 838 48 12 TÜRKEI GTS Darulaceze Cad. No. 43 KAT. 2 **TR-34384 Okmeydani-Istanbul** Telefon: +90 (0)212 / 320 1640 Telefax: +90 (0)212 / 320 1649 CSC Automation Ltd. UKRAINE 15, M. Raskova St., Fl. 10, Office 1010

#### VERTRETUNGEN EURASIEN . . . . .

KAZAKHSTAN
RUSSLAND
RUSSLAND
RUSSLAND

MITTLERER OSTEN	
llan & Gavish Ltd. Automation Service 24 Shenkar St., Kiryat Arie <b>IL-49001 Petah-Tiqva</b> Telefon: +972 (0)3 / 922 18 24 Telefax: +972 (0)3 / 924 0761	ISRAEL
TEXEL Electronics Ltd. 2 Ha´umanut, P.O.B. 6272 <b>IL-42160 Netanya</b> Telefon: +972 (0)9 / 863 08 91 Telefax: +972 (0)9 / 885 24 30	ISRAEL
VERTRETUNG AFRIK	A

# SÜDAFRIKA

**ZA-1600 Ísando** Telefon: + 27 (0)11 / 928 2000 Telefax: + 27 (0)11 / 392 2354



 $Mitsubishi \ Electric \ Europe B.V. /// \ FA - European \ Business \ Group /// \ Gothaer \ Straße 8 /// \ D-40880 \ Ratingen /// \ Germany \ Tel.: +49(0) 2102 - 4860 /// \ Telefax: +49(0) 2102 - 4861120 /// \ info@mitsubishi-automation.de /// \ www.mitsubishi-automation.de // \ Www.mitsubishi-automatishi-automation.de // \ Wwww.mitsubis$ Technische Änderungen vorbehalten /// Art. Nr. 208186-A /// 07.2007

UA-02002 Kiev

TEHNIKON

Telefon: +380 (0)44 / 494 33 55 Telefax: +380 (0)44 / 494-33-66

Oktvabrskava 16/5, Off, 704 BY-220030 Minsk Telefon: +375 (0)17 / 210 46 26 Telefax: +375 (0)17 / 210 46 26

WEISSRUSSLAND